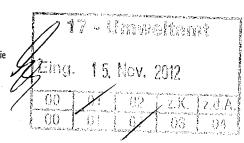


Rubel & Partner · Management für Umwelt und Technologie



Umwelttechnischer Bericht

Altablagerung 231 Vor der großen Hohl in Mainz-Hechtsheim

Ergänzung zur orientierenden Umwelttechnischen Erkundung

Auftraggeber:

Stadt Mainz

17 - Umweltamt

Geschwister-Scholl-Straße 4

D-55131 Mainz

Auftragnehmer:

Rubel & Partner

Herrmannstraße 65

D-55286 Wörrstadt

Tel.: 0 67 32 / 93 29 80 Fax: 0 67 32 / 96 10 98

Projektleiter:

Dipl.-Geol. S. Lahham

Projektnummer:

120418

Wörrstadt, den 12. November 2012

Stadt Mainz, Altablagerung 231 in Mainz-Hechtsheim, Umwelttechnischer Bericht - Ergänzung -

Inhaltsverzeichnis

| 1 | Vera | nlassung und Aufgabenstellung | 1 |
|---|------|---|---|
| 2 | Durc | hgeführte Untersuchungen | 1 |
| 3 | Unte | rsuchungsergebnisse | 2 |
| 4 | Beur | teilung der Untersuchungsergebnisse | 2 |
| | 4.1 | Beurteilung der PAK-Konzentrationen im Wirkungspfad Boden-Mensch | 2 |
| | 4.2 | Erklärung zur gewählten Probenahmetiefe im Wirkungspfad Boden-Nutzpflanze | 3 |
| 5 | Emp | fehlungen | 3 |

Anlagenverzeichnis

Anlage 1 Lagepläne

Anlage 1.1 Übersichtslageplan, Maßstab 1:25.000

Anlage 1.2 Lageplan der Aufschlusspunkte, Maßstab 1:500

Anlage 2 Prüfbericht Nr. 1009810005F1, vom 06.11.2012



1 Veranlassung und Aufgabenstellung

Das Büro Rubel & Partner, Wörrstadt wurde auf Grundlage des Angebotes vom 19.04.2012 von der Stadtverwaltung Mainz beauftragt, im Rahmen des Bebauungsplanverfahrens He 111 "Im Zuckergarten / Neben dem Pfädchen" orientierende umwelttechnische Untersuchungen zu der Altablagerung 231 "Vor der großen Hohl" auszuführen. Die Ergebnisse hierzu wurden im Umwelttechnischen Bericht vom 20.06.2012 vorgelegt.

Nach der Stellungnahme der SGD Süd vom 16.08.2012 zum o.g. Bericht werden ergänzende Untersuchungen zur Beurteilung des Gefährdungspotentials im Wirkungspfad Boden-Mensch für den Parameter polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe empfohlen. Die Untersuchung hierfür soll für den als allgemeines Wohngebiet ausgewiesenen Bereich der Altablagerung durchgeführt werden.

Darüber hinaus ist die Beprobungstiefe der vorangegangenen Untersuchung hinsichtlich einer zur Bundesbodenschutzverordnung abweichenden Beprobungstiefe zu erklären.

Die Ergebnisse und Erklärungen sind Gegenstand der vorliegenden Ergänzung zum umwelttechnischen Bericht.

2 Durchgeführte Untersuchungen

Zur Nachuntersuchung der Altablagerung 231 im zukünftig als Wohngebiet ausgewiesenen Flächenbereich gemäß Bebauungsplan "Im Zuckergarten / Neben dem Pfädchen" He111 (Entwurf Dezember 2011) wurden am 25.10.2012 folgende Probenahme durchgeführt:

- Ausführen von je 15 Einstichen mittels Pürkhauer-/Edelmannbohrer auf 2 Flächenbereichen (HB 1 und HB 2)
- Entnahme jeweils einer horizontierten Einzelprobe 0,00 0,10 m und 0,10 0,35 m
- Flächenbezogenes Zusammenführen der Einzelproben zu Mischproben aus jeweils 0,00
 0,10 m (Mischprobe HB 1/1 und Mischprobe HB 2/1) und 0,10 0,35 m (Mischprobe HB 1/2 und Mischprobe HB 2/2)
- Abtrennen der Anteile < 2 mm durch Siebung
- Analyse PAK (16 Einzelsubstanzen gemäß EPA-Liste) in der Feinkornfraktion



Nachfolgend sind die Zusammenstellung der Proben und das Untersuchungsprogramm dargestellt.

Tabelle 1: Zusammenstellung der Bodenproben mit Untersuchungsumfang

| Probe | Entnahmetiefe | Substrat | Analyse |
|------------------------|---------------|---|---------|
| MP HB 1/1 MP HB 1/2 | | A, U, fs, fg´´, braun-dunkelbraun, durchwurzelt A, U, fs, fg´´, braun-hellbraun, durchwurzelt | DAK |
| MP HB 2/1 MP HB 2/2 | | A, U, fs, t´, braun-dunkelbraun, durchwurzelt A, U, fs, t, braun-hellbraun, schwach durchwurzelt | PAK |

A = Auffüllung U = Schluff fs = feinsandig fg'' = sehr schwach feinkiesig t'= schwach tonig t = tonig

3 Untersuchungsergebnisse

Die Analysenergebnisse sind in der nachfolgenden Tabelle aufbereitet dargestellt. Der Originalbericht des Labors ist Gegenstand der Anlage 2.

 Tabelle 2:
 Analysenergebnisse und Prüfwerte Bundebodenschutzverordnung (BBodSchV)

| Probe | Entnahmetiefe | Substrat | Benzo(a)pyren (mg/kg) | PAK (mg/kg) |
|------------------------|--------------------------------|--|--------------------------|----------------|
| MP HB 1/1 MP HB 1/2 | 0,00 - 0,10 m 0,10 - 0,35 m | A, U, fs, fg´´, A, U, fs, fg´´, sehr vereinzelt Schlackebruchstücke | 0,2 0,3 | 3,2 4,6 |
| MP HB 2/1 MP HB 2/2 | 0,00 - 0,10 m 0,10 - 0,35 m | A, U, fs, t', vereinzelt Kohlerest A, U, fs, t, vereinzelt Schlackebruchstück, Ziegel | < 0,1 < 0,1 | 0,1 0,1 |
| Prüfwerte BE | BodSchV | Kinderspielflächen | 2,0 | 1 |
| | | Wohngebiete | 4,0 | 1 |
| | | Park- und Freizeitanlagen | 10,0 | 1 |
| | | Industrie-/Gewerbegrundstücke | 12,0 | 1 |

A = Auffüllung U = Schluff fs = feinsandig fg´´ = sehr schwach feinkiesig t´= schwach tonig t = tonig / = kein Prüf-/Zuordnungswert vorhanden

4 Beurteilung der Untersuchungsergebnisse

4.1 Beurteilung der PAK-Konzentrationen im Wirkungspfad Boden-Mensch

In den untersuchten Bodenproben sind PAK nur in geringen Konzentrationen nachgewiesen. Der im Rahmen der bodenschutzrechtlichen Bewertung relevante Prüfwert für Benzo(a)pyren wird selbst für die sensibelste Nutzung "Kinderspielflächen" deutlich unterschritten. Eine Gefährdung im Wirkungspfad Boden-Mensch kann damit ausgeschlossen werden.

Projekt 120418



4.2 Erklärung zur gewählten Probenahmetiefe im Wirkungspfad Boden-Nutzpflanze

Gemäß Bundesbodenschutzverordnung sind zur Bewertung im Wirkungspfad Boden-Nutzpflanze eine horizontierte Probenahme und Analyse der Horizonte 0,00-0,30 m und 0,30-0,60 m vorzunehmen. Für den Teufenbereich 0,00-0,30 m wird eine Bearbeitungstiefe durch Pflügen etc. angenommen.

In den Sondierprofilen der im Bereich der Altablagerung abgeteuften Rammkernsondierungen lässt sich als oberer Horizont ein (aufgefüllter) Oberboden nachweisen, der als stark schluffiger Feinsand oder feinsandiger Schluff vorliegt. Der Oberboden ist meist stark durchwurzelt und weist aufgrund seines Anteils humoser Bestandteile eine braune Farbe auf. Er enthält nur vereinzelt anthropogene Bestandteile wie z.B. Ziegelbruchstücke, und lässt sich damit zur darunter liegenden Altablagerung mit deutlich höheren Anteilen anthropogener Bestandteile gut abgrenzen.

Der Oberboden liegt in den Rammkernsondierungen in einer Mächtigkeit von 0,20 – 0,50 m vor. Er ist innerhalb dieses Niveaus vergleichsweise homogen ausgebildet, so dass er für die Probenahme als durchgängig bewertungsrelevanter Horizont zusammengefasst wurde. Eine Mischprobenbildung mit darunter folgendem Deponat sollte dabei vermieden werden, um nicht potentiell geringer und höher belastete Horizionte zusammenzuführen. Auf eine strenge Auslegung der Probenahmetiefen gemäß BBodSchV wurde damit verzichtet.

5 Empfehlungen

Die Empfehlung aus dem Bericht zur orientierenden umwelttechnischen Erkundung vom 20.06.2012 behalten ihre Gültigkeit. Durch die ergänzenden Untersuchungen wurden keine Erkenntnisse gewonnen, die darüber hinausgehende Empfehlungen erforderlich machen würden.

Der Bericht ist nur in seiner Gesamtheit in Verbindung mit dem Bericht vom 20.06.2012 verbindlich.

Wörrstadt, den 12. November 2012

Dipl.-Geol. S. Rubel

Dipl.-Geogr. A. Funke

Legende

- Rammkernsondierung (RKS)
- Rammkernsondierung (RKS) mit Ausbau zu temporärem Bodenluftpegel
- Grundwassermessstelle (GWM)
- Höhenbezugspunkt (HP)Kanaldeckel = 194,10 mNN
- Altablagerung 231
- Grenze geplantes Allgemeines Wohngebiet/
 Fläche für Landwirtschaft gemäß Bebauungsplan He 111
- Einstiche für MP HB 1
- ▼ Einstiche für MP HB 2

Datengrundlage Flurkarte: Auszug aus dem Städtischen GIS ohne Planstempel, erhalten am 11.05.2012 Datengrundlage Satellitenbild: Google Earth, Satellitenbild mit Stand 2003

Hinweis: Die Karten sind nicht aufeinander georeferenziert. Die Planüberdeckung erfolgte lediglich nährungsweise.

| Index | Datum | gezeichnet | geprüft | Änderung | | | |
|---------------|-------|-----------------|-------------|-------------------------|-------------|------------|------|
| Auftraggeber: | | Stadt Mainz | | | | Datum | Name |
| | | 17 - Umweltan | nt | | bearbeitet: | | |
| | | Geschwister-S | choll-Straß | Se 4 | gezeichnet: | | |
| | | D-55131 Main: | Z | | geprüft: | | |
| Planer: | | Rubel & Partn | er | | | Datum | Name |
| | | Management | für Umwel | t und Technologie | bearbeitet: | 25.10.2012 | FU |
| | | | | 5286 Wörrstadt | gezeichnet: | 12.11.2012 | FR |
| | | Tel.: 0 67 32 / | 93 29 80, | Fax: 0 67 32 / 96 10 98 | geprüft: | 13.11.2012 | RU |

Projekt:

Altablagerung 231

Vor der großen Hohl in Mainz-Hechtsheim

Ergänzung zur orientierenden umwelttechnischen Erkundung

Lageplan der Aufschlusspunkte

| Leistungsphase: | Maßstab: | Projekt-Nr.: | Anlage-Nr.: |
|----------------------------|----------|--------------|-------------|
| Umwelttechnische Erkundung | 1 : 500 | 120418 | 1.2 |

Prüfbericht zu Auftrag 11210918

Nr. 1009810005F1



EUROFINS Unwell Ost GmbH · Niederlassung Freiberg OT Tullendorf, Gewerbepark "Schwarze Kiefern" · D-09633 Halsbrücke

Rubel & Partner Herr Funke Hermannstraße 65

55286 Wörrstadt



Titel:

Prüfbericht zu Auftrag 11210918

Prüfberichtsnummer:

Nr. 1009810005F1

Projektnummer:

Nr. 1009810

Projektbezeichnung:

120418 Orientierende umwelttechnische Erkundung, Altablagerung 531 in

Mainz-Hechtsheim

Probenumfang:

4 Proben

Probenart:

Boden

Probenahmezeitraum:

25.10.2012 26.10.2012

Probeneingang: Prüfzeitraum:

26.10.2012 - 01.11.2012

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Sofern die Proben nicht durch unser Labor oder in unserem Auftrag genommen wurden, wird die Verantwortung für die Richtigkeit der Probenahme abgelehnt. Dieser Prüfbericht ist nur mit Unterschrift gültig und darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen in jedem Einzelfall der Genehmigung der EUROFINS UMWELT.

Es gelten die Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB) Stand Januar 2011, sofern nicht andere Regelungen vereinbart sind. Die aktuellen AVB können Sie jederzeit bei uns anfordern.

Nach DIN EN ISO/IEC 17025 durch die DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH akkreditiertes Prüflaboratorium. Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren.

Freiberg, den 06/11.2012

li Dipl.-Chem. A. Ulbricht

Laborleiter

Akkreditierungsstelle D-PL-14081-01-00

Niederlassung Freiberg OT Tullendorf, Gewerbepark "Schwarze Kiefern" D-09633 Halsbrücke

Tel. +49 (0) 3731 2076 500 Fax +49 (0) 3731 2076 555 info_freiberg@eurofins.de

Hauptsitz: Löbstedter Straße 78 D-07749 Jena info_jena@eurofins.de www.eurofins-umwelt-ost.de

Geschäftsführer: Dr. Ulrich Erler, Dr. Benno Schneider Amtsgericht Jena HRB 202596 USt.-ID.Nr.: DE 151 28 1997

Bankverbindung: NORD LB BLZ 250 500 00 Kto 150 334 779 IBAN DE91 250 500 00 0150 334 779 BIC/SWIFT NOLA DE 2HXXX MP HB1/1, MP HB1/2, MP HB2/2,

Prüfbericht zu Auftrag 11210918 Nr. 1009810005F1 Seite 2 von 2

Projekt: 120418 Orientierende umwelttechnische Erkundung, Altablagerung 531 in Mainz-Hechtsheim

| rte (Auswahl) | |
|------------------|--|
| ab. 1.4 Prüfwei | |
| BBodSchV Ta | |
| ntersuchung nach | |
| _ | |

| סווכי של היים של היים בחסמים ביים ביים ויא די נווואפונפ (אם אמון | BI AIDOROGO II | | went) and | a) | | Probenbezeichnung | MP HB1/1, | MP HB1/2, | MP H51/1, MP H51/2, MP H52/1, MP H52/2, | MP HB2/2, |
|--|----------------|---------------------------------|-----------|-----------------------------------|--|--------------------------------|------------|------------|---|------------|
| | | | | | | Probenahmedatum | 25.10.2012 | 25.10.2012 | 25.10.2012 25.10.2012 25.10.2012 | 25.10.2012 |
| | | | Gren | Grenzwerte | | Labornummer | 112056681 | 112056682 | 112056681 112056682 112056683 112056684 | 112056684 |
| Parameter | Einheit | BG Kinder- spiel- flächen | Wohi | Park- und Freizeit- anlagen | Industrie Park- und und Freizeit- Gewerbe- anlagen grund- | Industrie Methode und Gewerbe- | | | | |
| * | | | | | stucke | | | | | - |

Bestimmung aus der Originalsubstanz

| Trockenmasse | Ma% | 0,1 | 1 | ! | ! | 1 | DIN EN 14346 | 85,5 | 6,78 | 81,2 | 85,1 |
|-----------------------|----------|-----|-------------|-------------|--------|--------|---|-------|---------|-------|--------|
| Anteil > 2mm | % TS | 0,1 | | : | ! | | DIN ISO 11464 | 25,8 | 6,5 | 17,1 | & & |
| Anteil < 2mm | % TS | 0,1 | | | | | DIN ISO 11464 | 74,2 | 93,5 | 82,9 | 91,2 |
| Naphthalin | mg/kg TS | 0,1 | : | | ! | | DIN ISO 18287 / HB AIII. LfU HE Bd.7, T.1 | < 0,1 | × 0,1 | < 0,1 | < 0,1 |
| Acenaphthylen | mg/kg TS | 0,1 | | : | | | DIN ISO 18287 / HB Altl. LfU HE Bd.7, T.1 | < 0,1 | . < 0,1 | < 0,1 | < 0,1 |
| Acenaphthen | mg/kg TS | 0,1 | | | : | ! | DIN ISO 18287 / HB Altl. LfU HE Bd.7, T.1 | < 0,1 | < 0,1 | < 0,1 | < 0,1 |
| Fluoren | mg/kg TS | 0,1 | = | | | | DIN ISO 18287 / HB Alti. LfU HE Bd.7, T.1 | < 0,1 | < 0,1 | < 0,1 | < 0,1 |
| Phenanthren | mg/kg TS | 0,1 | | | | : | DIN ISO 18287 / HB AIII. LfU HE Bd.7, T.1 | 0,2 | 0,4 | < 0,1 | < 0,1 |
| Anthracen | mg/kg TS | 0,1 | - | | | | DIN ISO 18287 / HB Altl. LfU HE Bd.7, T.1 | < 0,1 | < 0,1 | < 0,1 | < 0,1 |
| Fluoranthen | mg/kg TS | 0,1 | | | | | DIN ISO 18287 / HB Altl. LfU HE Bd.7, T.1 | 0,7 | 1,0 | 0,1 | 0,1 |
| Pyren | mg/kg TS | 0,1 | | | | : | DIN ISO 18287 / HB Altl. LfU HE Bd.7, T.1 | 9'0 | | < 0,1 | < 0,1 |
| Benz(a)anthracen | mg/kg TS | 0,1 | | | | : : | DIN ISO 18287 / HB Altl. LfU HE Bd.7, T.1 | 0,3 | 6,0 | < 0,1 | < 0,1 |
| Chrysen | mg/kg TS | 0,1 | | | - | ! ! | DIN ISO 18287 / HB AIII. LfU HE Bd.7, T.1 | 0,4 | 9'0 | < 0,1 | < 0,1 |
| Benzo(b)fluoranthen | mg/kg TS | 0,1 | | | | | DIN ISO 18287 / HB Alti. LfU HE Bd.7, T.1 | 0,2 | 6,0 | < 0,1 | < 0,1 |
| Benzo(k)fluoranthen | mg/kg TS | 0,1 | | | | | DIN ISO 18287 / HB AItI. LfU HE Bd.7, T.1 | 0,2 | 0,2 | × 0,1 | < 0,1 |
| Benzo(a)pyren | mg/kg TS | 0,1 | 7 | ; 4 | 10 | 12 | DIN ISO 18287 / HB Alti. LfU HE Bd.7, T.1 | 0,2 | 6,0 | < 0,1 | < 0,1 |
| Indeno(1,2,3-cd)pyren | mg/kg TS | 0,1 | | : | i ! | | DIN ISO 18287 / HB Alti. LfU HE Bd.7, T.1 | 0,2 | 0,2 | < 0,1 | < 0,1 |
| Dibenz(a,h)anthracen | mg/kg TS | 0,1 | | | | | DIN ISO 18287 / HB Altl. LfU HE Bd.7, T.1 | < 0,1 | < 0,1 | < 0,1 | < 0,1 |
| Benzo(g,h,i)perylen | mg/kg TS | 0,1 | • • • | ! | | | DIN ISO 18287 / HB AIL. L'ÎU HE Bd.7, T.1 | 0,2 | 0,2 | < 0,1 | < 0,1 |
| Summe PAK (EPA) | mg/kg TS | | | : : ! | | | berechnet | 3,2 | 4,6 | 0,1 | 0,1 |

_EUROFINS UMWELT übernimmt für die Rechtsverbindlichkeit der zitierten Grenzwerte keine Gewähr.

Freiberg, den 06,71.2012